

粵國語堂崇拜 上午 09:00	
序樂默禱	會眾默禱
宣召經文	(請參右欄)
敬拜讚美	美 52, 奇妙的愛 美 126, 我寧願有耶穌 美 206, 他
祈求禱告	伍金鳳姊妹
恭讀經文	以弗所書 2: 4-10
宣講主道	珍貴的禮物
回應詩歌	新歌 241, 有一件禮物
奉獻祈禱	伍金鳳姊妹
歡迎報告	邱國煌牧師
每周金句	彼得前書 2: 9
會畢詩歌	三一頌
祝福禱告	邱國煌牧師
殿樂敬會	崇拜後請留步茶聚
<p>本周服事同工</p> <p>講員：容少偉弟兄 司會：伍金鳳姊妹 傳譯：吳高雅婷姊妹 司琴：蘇陳綺平姊妹 招待：李孔繁英姊妹 堂務：何振良弟兄 茶點：彭朱秀卿姊妹</p>	

啟：創造天地的主上帝，宇宙萬物都按祢的旨意被造成；祢說有就有，命立就立，遍地充滿了祢的慈愛。因此，祢一切所創造的都要讚美祢，見證祢的信實和慈愛。

應：懇求主幫助我們也能加入萬物的頌讚，宣揚祢的大愛。

啟：勝死復活的主基督，祢以自己的生命為人承擔了罪的咒詛，粉碎了死亡的權勢，將永生賜予一切相信祢的人，我們讚美祢。

應：懇求主幫助我們將生命獻上，效法祢，作天父順命的兒女，彰顯主的大愛。

啟：從父出來真理的聖靈，祢來為要給主基督作見證，也要教導我們明白一切的真理，我們稱謝祢。

應：懇求聖靈使我們將主的教訓深藏心裡，並且在每天的生活中實踐出來，見證主的大愛。

啟：但願世上的君王和萬民，首領和世上一切審判官，少年人和處女，老年人和孩童，都因主的慈愛和誠實讚美祢！

應：但願凡有氣息的都讚美上主，因祢的慈愛存到永遠；祢的信實直到萬代！

國英語聯合崇拜 English and Mandarin Sunday Worship 30-5-2010 上午 11:00 am	
序樂默禱 Prelude	司琴輕奏樂 Silent Meditation
啟應經文 Responsive Reading	代上 1 Chro. 29:11; 羅 Rom. 11:36 ; 賽 Isa. 40:26 ; 出 Ex. 15:11 ; 詩 Ps. 145:1 -5,13
敬拜讚美 Praise & Worship	世 Century Praise 96, 賀他為王 All Hail the Power of Jesus' Name
祈求禱告 Prayer & Invocation	領會 Presider
敬拜頌揚 Praise & Adoration	世 Century Praise 318, 你是我藏身處 You Are My Hiding Place 世 Century Praise 319, 他藏我靈 He Hideth My Soul
恭讀經文 Scripture Reading	腓立比書 Philippians 1: 12-20
英文堂獻詩 English Worship	Mighty to Save (有能力拯救)
宣講主道 Sermon	為福音辯護 Defending the Gospel
四重唱 Quartet	人人需要主 People Need the Lord
回應詩歌 Response Hymns	世 Century Praise 273, 主慈聲呼喚 Softly and Tenderly
以奉獻敬拜神 Tithes & Offering	會眾自由奉獻 Congregation's free will offering
奉獻祈禱 Offertory Prayer	領會 Presider
歡迎報告 Welcome/Announcements	邱國煌牧師 Rev Dominic Ku
會畢詩歌 Dismissal Hymn	榮耀歸於最高神 Glory to God In The Highest, 三一頌 Doxology
祝福禱告 Benediction	裴亞倫牧師 Rev Alan Best
序樂默禱 Postlude	崇拜後請留步享用午餐 Please Proceed to Hall 3 for Lunch

守	下週服事輪值 粵國語	A Role to Play next week English Congregation	
講員	黃彼得牧師	Speaker	Rev. Dominic Ku
經文	主禱文的教訓 馬太福音 6:9-13	Scripture & Title	No More Barrier Ephesians 2:11-22
傳譯	謝德榮弟兄	Song Leader	Vincent Background Vocal: Matthew
詩歌	世 377 恩友歌 世 381 仁慈真神我們天上父 我以禱告來到你跟前	Praise & Worship	1) In Christ Alone 2) Hallelujah to the king of king 3) We are His People 4) All Hail the Power of Jesus' Name
			Response Hymn
回應	世紀頌贊 374 + 375 禱告良辰 + 全告訴耶穌	Worship Leader	Matthew
領會	吳卓熙弟兄	Scripture Reading	Dorothy
司琴	蘇陳綺平姊妹	Lord's Supper	Tin and John
招待	謝麥靜嫻姊妹	Music Team	Elliot/ Anton
堂務	何振良弟兄	Usher	Linda
茶點	卓授書姊妹	Venue/Cleaning Up	Linda & all the youths

本周服事同工 Together We Serve Better					
講員 Speaker	Brother George Fattal			陪談員 Counsellors:	
領會 Presider	邱國煌牧師 Rev Dominic Ku			薛從愛弟兄 (組長)	
傳譯 Interpreter	劉讚典弟兄 Geoffrey Liu			林秀錦姊妹、鄭福第弟兄、何劍婷姊妹、李偉雄弟兄	
司琴 Pianist	姚雁嵐姊妹 Anny Yao				
伴唱 Back Up Vocals	林浩浩弟兄、王梅珍姊妹、宮麗亞姊妹				
招待 Ushers	櫃檯接待 Counter: 麥靜嫻姊妹 門口 Main Door: 張清弟兄, 張王忠弟兄 Hall 1 迎接安排座席: 邱張雅妙師母, Tin Yow, 李映霞姊妹、林守旺弟兄				
投影機 LCD	施文弟兄	音響 PA	吳卓熙弟兄	交通 Transport	林濤弟兄
清潔 Cleaning up	組長: 饒婷嫻姊妹 取菜: 鄭福第弟兄 主日學茶點: 邱谷淪弟兄 廚房清潔: 謝麥靜嫻姊妹, 陳林文燕姊妹, Anny, Ronald, Vanessa 女廁: 施秀鴻姊妹 男廁: 王福恩弟兄				

✠ 上主崇拜出席人數、奉獻報告 For Your Record ✠

2010 - 05 - 23	English	粵國及活水堂聯合崇拜
崇拜人數 Worship Attendance	23	147
兒童主日學出席/奉獻 SS Attendance/ Offering	\$ 122.00	-
奉獻 Offering: 經常 General Fund	\$ 190.00	\$ 1341.90
奉獻 Offering: 十一 10% Tithes	\$ 670.00	\$ 350.00
奉獻 Offering: 宣教 Mission	\$ 10.00	\$ 10.00
奉獻 Offering: 感恩 Thanksgiving	\$ 620.00	\$ 110.00
合共 Total	\$ 1612.00	\$ 1811.90

✠ 下周服事輪值, 大家一起來作主 ✠

6月06日	國語堂崇拜		
講臺服事	講員: 黃彼得牧師 講題: 主禱文的教訓	經文: 馬太福音 6:9-13 回應詩歌: 世紀頌贊 374 + 375	禱告良辰 + 全告訴耶穌
領會 / 領唱	林守旺弟兄	投影	何凡弟兄
司琴	林亞萱姊妹	伴唱	王傳忠弟兄 王玉珍姊妹 何佩蘭姊妹
詩歌	待定		吳卓熙弟兄 鄭小忠弟兄
堂務	鄭福第弟兄	音響	
傳譯	交通: 陳航弟兄		
招待	櫃臺接待: 李映霞姊妹; 招待: 張王忠弟兄、邵林燕紅姊妹		
主餐襄禮	施品齡姊妹 (組長) 張羅伯弟兄、施文弟兄、宮麗亞姊妹		
午餐團隊 (備餐、清潔)	組長: 陳秉鋒 廚房清潔: 林秀錦姊妹, 陳林建霞姊妹、王愛美姊妹、鄭丹姊妹、薛小淋姊妹 女廁清潔: 龔海芳姊妹	取菜: 郭明弟兄 主日學茶點: 鄭昀姊妹	

每周漫畫: 馬太福音 Matthew 16:26

(漫畫來源: 救世傳播協會)

聖經提及「錢能叫萬事應心」(傳 10: 19)。金錢的確能解決很多問題, 可讓我們做很多事, 給我們很多方便, 提高我們生活的素質或使人的生活更有保障。傳道書說金錢能解決萬事, 並不是拜金主義, 而是一件實在的事。但是錢財是有限制的, 不能解決一切的事。人不會因為有財富而知足, 反而發現人生更加虛空(傳 5: 10-11)。錢財也會帶來災禍(傳 5: 13-14)及許多煩惱, 使人常常記掛着財富和事業, 十分煩惱, 夜里不能享受睡眠(傳 5: 12)。「人在日光之下勞碌累心, 在他一切的勞碌上得著甚麼(益處)呢?」(傳 2: 22)傳道者慨嘆, 人為錢財和事業勞碌操心, 對自己有甚麼益處呢? 傳道書中提到「益處」, 是指永恆的好處。傳道者發現, 錢財很好; 但錢財有限制, 不單帶來很多煩惱, 而且不能帶來滿足。「其實終其一生, 他的擔子既痛苦又煩惱, 在夜間也不能安心。這也是虛空。」(傳 2: 23)主耶穌說: 「人就是賺得全世界, 卻賠上自己的生命, 有甚麼好處呢?」(可 8: 36)人若以錢財和事業為一生的目標, 他賠上的, 不單是永恆的生命, 更是賠上了今生生命的價值; 不單在永恆裏不得救, 在今生也沒有真正的喜樂和滿足。惟有在主裏面, 才能得着真正的喜樂和滿足, 才能擁有豐盛的生命, 人的生命才有價值和意義。



✠ 百思道《家事分享》PCCC News ✠

歡迎今天受邀傳講信息的講員(容少偉弟兄及 George Fattal), 也歡迎第一次來參加崇拜的新朋友, 期待這是您向往的屬靈的大家庭。請您留下聯絡資料以繼續保持聯繫。如果您需要有交通接送, 請與林濤弟兄(0414868972)或鄭福第弟兄(0415900314)洽詢。

Welcome our speakers today, Brothers Daniel and George Fattal. PCCC also welcome new friends to this spiritual family. Please leave your contacts so we could keep in close touch.

成人主日學 Sunday School

準備受浸歸入主名下的福音朋友, 歡迎參加「慕道班」(國語)。洽詢: 林守旺弟兄。
「慕道班」(粵語)逢周三上午 10.30 至下午 12.30。洽詢: 麥靜嫻姊妹
早上 9.45 成人主日學: 分別研讀「尼希米記」及「馬可福音」, 歡迎肢體齊來學習。
English Sunday School @ 10am. Please contact John & Tin

本周五(6月04日)查經禱告小組 Prayer Meeting

周三晚上 8.00 粵語: 陳若瑛姊妹府上(領唱: 余惠群姊妹; 領會: 陳若瑛姊妹)
周五晚上 8.00 國語: 俞乃瑞伉儷府上(領唱: 薛小淋姊妹; 領會: 何劍婷姊妹)
周五晚上 8.00 國語: 教會(領會: 鄭福第弟兄, 詩篇 133)
周五晚上 7.30 張清府上(領會: 邱國煌牧師, 領會: 王亦琴姊妹, 詩篇 107)



English group: Be ready to come together to pray on the 1st and 3rd Week during the Worship Service.

生活營 Church Life Camp

教會將在 10 月 1-4 日(勞動節長假)舉行生活營。講員是新加坡神學院院長陳世協博士。籌備小組已經開會討論, 並會得到完整的相關資料後, 公布有關報名等詳情。營會也會以英文舉行。另為兒童(3-10 歲)特設學習等節目活動。請肢體預留這段時間一起來參與。PCCC Life Camp will be held in Merroo Christian Center in Oct 1-4. The English group will have our own sessions with the most after sought speaker. The registration will be opened once we have detailed info.

「無名傳道者」Unknown Evangelist Mission Cantata

聯合教會詩班將在 8 月 14 日(粵語)及 21 日(國語)晚上 7.30 分別在不同的地點舉行。本堂參加國語詩班人數最多, 請肢體踴躍赴會。是次聚會是為了澳洲教牧神學院籌款。每張入場卷建議奉獻 \$ 5.00。如您需要入場卷, 請會後聯絡謝麥靜嫻姊妹(粵語)或李偉雄弟兄(國語)。詳情請參閱布告欄或向蔡權澤弟兄聯系。

Mission Cantata "the Unknown Evangelist" will be presented by Sydney Churches Combined Choir in Aug 14 & 21 to raise fund for Chinese Theological College Australia. PCCC has the largest contingent in the Mandarin Choir. Please mark the date and join the special occasion. Admission tickets will be available next week.

唐崇榮牧師布道會 Mandarin Evangelistic Meetings

華人布道家唐崇榮博士將於 8 月 27-29 日蒞臨雪梨舉辦大型佈道會、專題講座。誠請肢體預留這段時間, 把握機會邀請非信徒的親友來參加。所有聚會都在澳洲科技園展覽中心舉行。有關詳情, 請參閱布告欄。Dr. Stephen Tong, the Chinese evangelist, will conduct the Evangelistic rally in Sydney from Aug 27-29. Please invite your non-Christian friends and relatives and have them blessed by the Gospel.

本周代禱事項 Prayer Items

- 求主賜福身體欠安的身心靈得健壯: 彭周玉瓊姊妹、林善發弟兄、李琬似姊妹, 鄭全英姊妹等主內肢體, 願主恩手扶持並幫助他們, 也求主賜福照顧他們親人和看護。
Pray for those who are sick that they will experience the healing touch of the Lord who never forsake them.
- 請繼續為施娟、鄭冰艷、黃小婷、鄭麗玉、林國清、林香琴、俞妹妹禱告, 求主在她們懷孕期間, 身體強壯, 靈命興盛。在分娩的時候, 母親和嬰兒皆享有健康。
Pray for the pregnant mothers that they will have peace of mind and enjoy the motherhood.
- 為上周有 13 位受浸歸入主名下的肢體感恩, 求主堅固他們的信心來跟隨主, 永不反顧。
Pray for the 13 believers who were baptized last Sunday that they will earnestly seek spiritual walk with the Lord.
- 為 13 位新任堂委感恩, 求主藉著她們生命的服事, 使神家得興旺。
Pray for the 13 ExCo members that the Lord will use their faithful devotion to bless the Church and His people.
- 為教會生活營的籌備工作禱告, 我們需要邀請一位英文的講員及協助兒童事工的團隊, 求主預備。
Pray for the Church Life Camp. We are still looking for the English speaking Speaker and Children helpers.